

## 案例背景#

#

我公司芜湖信息电子有限公司（海关十位代码：3402240088）委托德公司 GDG GERAETEBAU GMBH 修理一台转子性能测试机，现设备已经修理完毕，公司委托安徽长江报关有限公司（海关十位代码：3402280004）代理进口通关手续。

补充信息如下：

1. 货物存放地点：上海浦东国际机场海关第一监管仓储区 G2-G8 仓库

2. 产品信息如下：

商品名称	HS 编码	商品信息
转 子 性 能 测试机	9030849000	用于测试转子内部绕组线圈的电阻、电压、 电流、电感的电性能测试，带记录装置， 无中文品牌, 外文品牌 GDG, 型号：AKG 2620

根据背景资料及单证，准确填制报关单。



GDG Gerätebau GmbH, Lochmatt 8, 77880 Sasbach

Wuhu Information Electronics Co., Ltd.

Yinhu Road Economy and Technology Development Zone

241009 Wuhu, Anhui Province, P.R. China

## INVOICE

Document-No.: 2021-0092  
 Date: Feb 24, 2021  
 Project: 11-047  
 Your order: 4500214811  
 PO Date: Feb 23, 2021  
 Vendor-No.: 8315996  
 Delivery Note: 2021-0099

Tax Number: 91340200610330453W  
 Company-No.: 100046  
 Contact: Gabriele Barthol  
 Telephone: +49 (0)7841 7028-60  
 E-mail: gabriele.barthol@gdg-testsystems.de  
 Order: 00480

Page: 1 of 1

**Delivery Address:** Wuhu Information Electronics Co., Ltd., Yinhu Road (N), Wuhu, Anhui Province, 241009 Wuhu, CHINA

Item	Description	Quantity	Unit	Unit Price	Total
	<b>Repair AKG 2620 Com 11-047</b>				
2	Repair Costs	1.00		984.10	984.10 EUR
<b>Net</b>					984.10 EUR
<b>VAT</b>					0.00 EUR
<b>Total Amount</b>					984.10 EUR

### Return of AKG after repair

Country of Origin: DE

HS-Code: 90303370

Value of the AKG for customs purpose only

€ 9,000.00

Net Weight: 50.000 kg  
 Gross Weight: 90.000 kg  
 Dimensions: 120 x 100 x 94 cm

Terms of Delivery: FCA Sasbach

Delivery date corresponds to the date of service

<b>Shipper:</b> <b>Wuhu Information Electronics Co., Ltd.</b> YiYinhu Road Economy and Technology Development Zone 241009 WuHu, AnHui Province, P.R.China		Lieferanten-Nr.  Supplier Account No:		Delivery Note  Shipping Date 10.12.2020	
<b>Consignee:</b> Attn: <b>GDG Gerätebau GmbH</b> Fuchsgraben 5c . 77880 Sasbach . Germany		*** <b>COMMERCIAL INVOICE</b> *** Datum/Date No. 2020121001 10.12.2020			
Ihre Zeichen/Your Ref	Bestellung Nr./Datum P/O No	Zusatzdaten des Bestellers Customer addit Data		Unsere Abtig. Supplier Department	
Versandart/Lieferbedingung Shipment/Delivery terms	Verpackungsart Packing	Versandzeichen Shipment marks		Gesamtgewicht kg /Weight brutto /Gross netto/Net 85.00 50.00	
Versandanschrift/Ship to address			Abladestelle/Unloading Location WE		
Pos No	Sachnummer/Bezeichnung der Lieferung/Leistung Customer Part No/Delivery description	ME unit	Menge Quantity	Preis je Einheit Unit Price	Betrag Amount/ EUR
1	Test armature	pcs	1	9,000.00	9,000.00
Shipment return back to GDG Gerätebau GmbH for repair, after repair return back to China Delivery term:DDU Germany				EUR	9,000.00
		TOTAL AMOUNT		EUR	9,000.00
MARKS:					



# 修理协议

## Maintenance Agreement

Maintenance Offered by GDG Gerätebau GmbH

维修受理方: GDG Gerätebau GmbH

Maintenance Entrusted by Wuhu Information Electronics Co., Ltd.

委托维修方: 芜湖信息电子有限公司

根据双方协商建立维修协议如下:

Maintenance items are built as follows according to the communication between GDG Gerätebau GmbH and Wuhu Information Electronics Co., Ltd.

1. 维修委托方将出现故障的一台转子性能测试设备交付给受理方:

One GDG tester Machine will be sent to GDG Gerätebau GmbH for repair by Wuhu Information Electronics Co., Ltd.

2. 受理方负责在货物送达受理方后对货物进行检测维修, 承诺在收到货物后 3 个月内完成, 并将维修完毕的货物运回中国。

GDG Gerätebau GmbH is responsible to repair this cargo after receiving, and promise to finish the repairing. Within 3 months GDG Gerätebau GmbH should send them back to Wuhu Information Electronics Co., Ltd.

3. 维修费将由维修委托方支付。

The charges of repairing will be on the account of Wuhu Information Electronics Co., Ltd.

4. 货物从中国运送德国及从德国运回到中国的运费由维修委托方支付。

The freight of round trip from WUHU plant to Germany are all on Wuhu Information Electronics Co., Ltd.

维修受理方签字:

Signature of Maintenance Offered

日期 Date:

委托维修方签字:

Signature

日期 Date:



中华人民共和国海关出口货物报关单

330120210000000496



预录入编号: 330120210000000496 海关编号: 330120210000000496 (芜湖海关) 仅供核对用 页码/页数: 1/1

境内发货人 (91340200610330453W) 芜湖信息电子有限公司	出境关别 (2233) 浦东机场	出口日期	申报日期 20210107	备案号
境外收货人 GDG Gerätebau GmbH	运输方式 (5) 航空运输	运输工具名称及航次号 KL896	提运单号 07441023135_R2101008	
生产销售单位 (91340200610330453W) 芜湖信息电子有限公司	监管方式 (1300) 修理物品	征免性质 (299) 其他法定	许可证号	
合同协议号	贸易国 (地区) (DEU) 德国	运抵国 (地区) (DEU) 德国	指运港 (DEU000) 德国	离境口岸 (310302) 上海浦东国际机场
包装种类 (23) 木制或竹藤等植物性材料制盒/箱	件数 1	毛重 (千克) 100	净重 (千克) 50	成交方式 (1) CIF
			运费 CNY/1000/3	保费 000/0.3/1
				杂费

随附单证及编号  
随附单证2:代理报关委托协议 (电子) ;合同

标记唛码及备注  
备注:出境修理物品 N/M

项号	商品编号	商品名称及规格型号	数量及单位	单价/总价/币制	原产国 (地区)	最终目的国 (地区)	境内货源地	征免
1	9030849000	转子性能测试机	1台	9000.0000	德国	德国 (34022)	芜湖经济技术开发区	全免
		4 0 用于测试转子内部绕组线圈的电阻、电压、电	50千克	9000.00	(DEU)	(DEU)		(3)
		流、电感的电性能测试 检测电	1台	欧元				


特殊关系确认: 价格影响确认: 支付特许权使用费确认: 自报自缴: 是

报关人员 申报单位 (9134020068363970X3) 安徽长江报关有限公司	报关人员证号33105279 电话 兹申明对以上内容承担如实申报、依法纳税之法律责任 申报单位 (签章)	海关批注及签章
--	---	---------